

# *Curso de Inglés*



# **INGLÉS PARA CONCURSOS**

# Indice

- Introducción
- Inglés generalidades
- Inglés para el concurso
- Anexo: Preparar la primera vez



# Introducción

Sin conocer el inglés se hace difícil hacer DX o participar en Concursos de radio Internacionales.

En un concurso, los comunicados son muy breves y repetitivos; con unas breves nociones es posible comenzar a participar.

Esta presentación facilitará los conocimientos mínimos imprescindibles para lograrlo.

Cualquiera logrará óptimos resultados si dedica tiempo a ESCUCHAR los comunicados en varios concursos internacionales, para acostumbrarse al acento y a todos los tipos de mensajes.

# Inglés: generalidades

- No hacemos un curso de Inglés completo: veremos algunas palabras clave y practicaremos hasta que éstas “suenen” comprensibles.
- Código de colores:



Ejemplo: **Hola** → Jelou → Hello 

De este modo trataremos de practicar y memorizar los sonidos (fonética).

# NUMERACION

Los números son necesarios para el reporte de señal, número de serie o de región, etc.

0	<b>Siro</b>	Zero	5	<b>Fáiv</b>	Five
1	<b>Guán</b>	One	6	<b>Siks</b>	Six
2	<b>Tú</b>	Two	7	<b>Seven</b>	Seven
3	<b>Zrí</b>	Three	8	<b>Éit</b>	Eight
4	<b>Fór</b>	Four	9	<b>Náin</b>	Nine



El típico reporte sería entonces:

**5/9**      **Fáiv Náin**      Five Nine      

También es posible usar 59 (cincuenta y nueve):

**59**      **Fifti Náin**      Fifty Nine      

En QSO menos apresurado, decimos más educadamente:

**Tu señal es...**      **Yu ar...**      You are...      

Del 10 al 19 serían:



10	<b>Ten</b>	Ten
11	<b>iléven</b>	Eleven
12	<b>Tuelv</b>	Twelve
13	<b>Zertín</b>	Thirteen
14	<b>Fortín</b>	Fourteen
15	<b>Fiftín</b>	Fifteen
16	<b>Sixtín</b>	Sixteen
17	<b>Seventín</b>	Seventeen
18	<b>Eitín</b>	Eighteen
19	<b>Naintín</b>	Nineteen

Desde el 20 serían:



20	<b>Tuenti</b>	Twenty
30	<b>Zérti</b>	Thirty
40	<b>Fórti</b>	Fourty
50	<b>Fífti</b>	Fifty
60	<b>Síxti</b>	Sixty
70	<b>Séventi</b>	Seventy
80	<b>Éiti</b>	Eighty
90	<b>Náinti</b>	Ninety
100	<b>Guán Jándred</b>	Hundred

\* Del 13 al 20 acaban **todos** en “N”

\* desde el 20 a todos se **les quita** la “N”

**Solo falta a partir de mil:**

**1000**    **Záusan** Thousand

## **Código ICAO**

es el otro deletreo básico para el contacto

<b>A- Alfa</b>	<b>G- Golf</b>	<b>M- Mike</b>	<b>S- Sierra</b>
<b>B- Bravo</b>	<b>H- Hotel</b>	<b>N- November</b>	<b>T- Tango</b>
<b>C- Charlie</b>	<b>I- India</b>	<b>O- Oscar</b>	<b>U- Uniform</b>
<b>D- Delta</b>	<b>J- Juliet</b>	<b>P- Papa</b>	<b>V- Victor</b>
<b>E- Eco</b>	<b>K- Kilo</b>	<b>Q- Quebec</b>	<b>X- X-ray</b>
<b>F- Foxtrot</b>	<b>L- Lima</b>	<b>R- Romeo</b>	<b>Y- Yankee</b>
			<b>Z- Zulu</b>

# Inglés para concursos

- Las Bases de un concurso indican cual es la información del comunicado requerido.
- Lo habitual es una de estas fórmulas de QTC:
  - Reporte de señal, más
    - Número de serie ascendente
    - Número de zona (CQ o ITU)
    - Iniciales (Nombre, Provincia...)

El primer paso es encontrar un corresponsal.

Podemos participar en el concurso de dos formas:

- a) llamando nosotros en una frecuencia fija, o
- b) sintonizando y buscando estaciones a lo largo de las bandas a quienes llamar.

1er caso:

Nuestra llamada habitual sería

**CQ Concurso; EA2, QRZ?      Si Kiu Contest; EA2, Kiu ar Set?** 

2º caso:

Buscamos alguien → lanzar el indicativo → esperar que nos de paso.

Usaremos el código ICAO correctamente (evitando deletrear ciudades).

Veremos más tarde el caso de EEUU donde suelen emplean el alfabeto en lugar del ICAO.

## EJEMPLO DEL PRIMER CASO

CQ Concurso; EA2BD, QRZ? **Si Kiu Contest; EA2BD, Kiu ar Set?** 

DL5IM

**Delta Lima Faiv India Maik** 

**DL5IM** tu señal es 59 001

**Delta Lima Faiv India Maik, yu ar 59 001, QSL?**

QSL, tu señal 59 008

**Kiu Es Ei, yu ar 59 008** 

**008** Gracias. QRZ?

**Siro Siro Eit, Zenkiu**

*Al confirmar su indicativo sabe que le entendimos bien*

*Al confirmar su número sabe que le entendimos bien*

Si los números de serie son pequeños, se dan sueltos (cero cero dos...), pero si empiezan a crecer se darán sin separar (23, 150,...).

Escuchar concursos para acostumbrarse.

## CONFIRMAR HABER ENTENDIDO

Podemos confirmar de una de estas maneras:

**Gracias**    **Zénkiu / Zánks**    Thank you / Thanks



**OK**    **Oukei**



**QSL**    **Kiu Es Ei**



**Roger**    **Róller**



**73**    **Séventi Zri**



**Suerte**    **Gud lak**    Good luck

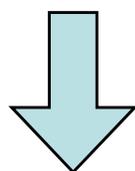


## ACLARAR SI NO HEMOS ENTENDIDO:

Deme su..      **Gib mi yor...**      Give me your...

Cual es...      **Guot is...**      What is...

Por favor repita **Plis ripít**      Please repeat



Su indicativo?      **Yor Colsain?**      Your Callsign? (También **Col**)

Su prefijo...      **Yor prífix**      Your prefix?

Su sufijo...      **Yor sáfix**      Your suffix?

Reporte      **Sígnal riport**      Signal report

¿De nuevo?      **Egén?**      Again?

Por favor repita **Plis ripít**      Please repeat

¿Su numero?      **Yor númer?**      Your number?

¿Mi numero?      **Mai númer?**      My number?

Primero      **Ferst**      First

Ultimo      **Last**      Last

Letra      **Leter**      Letter

## SI NOS DICEN ALGO MAS Y NO ENTENDEMOS

Lo mejor es explicar que hablamos un Inglés muy limitado:

**Lo siento; hablo muy poco Inglés**

**Am sorri; Ai espik litel Inglis**

## EJEMPLO DEL SEGUNDO CASO

**Concurso; W4W**

**EA2BD**

**EA2BD tu señal 59 358**

**358 gracias, tu señal 59 020**

**20, 73. QRZ?**

**Contest; W4W**

**Eco Alfa Tú Bravo Delta**

**EA2BD, yu ar 59 Zrí Fáiv Éit**

**Zrí Fáiv Éit Zenkiu, yu ar 59 Tuenti**

**Tuenti. Seventi Zrí. QRZ?**



El americano ha optado por deletrear el indicativo en lugar de emplear el ICAO.

Veamos pues como se deletrea en la página siguiente.

# ALFABETO

El alfabeto se usa en varios casos:

- frecuentemente en Estados Unidos u otros en lugar del ICAO,
- habitualmente para el código Q (QSL, QRM, QSY...)

Es necesario aprender a distinguir bien las letras:

<b>A</b>	<b>Ei</b>	<b>H</b>	<b>Eich</b>	<b>O</b>	<b>Ou</b>	<b>V</b>	<b>Vi</b>
<b>B</b>	<b>Bi</b>	<b>I</b>	<b>Ai</b>	<b>P</b>	<b>Pi</b>	<b>W</b>	<b>Dabol iu</b>
<b>C</b>	<b>Si</b>	<b>J</b>	<b>Llei</b>	<b>Q</b>	<b>Kiu</b>	<b>X</b>	<b>Ex</b>
<b>D</b>	<b>Di</b>	<b>K</b>	<b>Kei</b>	<b>R</b>	<b>Ar</b>	<b>Y</b>	<b>Guai</b>
<b>E</b>	<b>i</b>	<b>L</b>	<b>EI</b>	<b>S</b>	<b>Es</b>	<b>Z</b>	<b>Zset</b>
<b>F</b>	<b>Ef</b>	<b>M</b>	<b>Em</b>	<b>T</b>	<b>Ti</b>		
<b>G</b>	<b>Yi</b>	<b>N</b>	<b>En</b>	<b>U</b>	<b>iu</b>		

## PILE-UP:

Si varias estaciones nos llaman a la vez, habrá que organizar a quien damos paso:

**Estación con...**

**Esteíision wiz...**

**Station with...**

**“X” en el indicativo**

**“X” in de col**

**Acabado en “BD” ...**

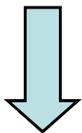
**Éndin in “BD” ...**

**Solamente “D” ...**

**Ónli “D” ...**

**EA2?**

**“Eco Alfa Tú” cuestión mark**



**Adelante**

**Go ahéd**

**Complete**

**Complít**

**Algo “BD” repita**

**Somzin “BD”, com egén**

# Preparar la primera vez

- Para probar por primera vez es más recomendable participar buscando y contestando a quienes llaman (tienes más tiempo para “preparar” el QSO)
- Recuerda los siguientes puntos antes de comenzar un concurso:
  - Leer las bases para saber las bandas, horarios y el tipo de intercambio.
  - ¡ Evita ajustar la SWR de tu equipo en una frecuencia ocupada !
  - Habla con tranquilidad y sin correr: se te entenderá bien y te responderán más despacio
  - Preparar el programa para guardar los contactos.
  - Asegúrate de tener bien puesta la fecha y hora en tu PC.
  - En las bases figurará que tipo de fichero de log se debe de enviar a la organización al final si quieres hacer que tus QSO sean válidos para las puntuaciones.

- Practicad y practicad hasta que os sintáis preparados.  
¡Suerte!



**Y yo: ¿cómo puedo practicar?**

- **Emplear la “chuleta” abreviada y los sonidos**
- **Net de pruebas: 145.450**

**Referencias consultadas e imágenes**

- **Curso de Inglés, EA4VJ**
- **Imágenes: Google / QRZ.com**